INTERNATIONALER FRACHTBRIEF — CMR

LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato)
Expèditeur (nom,adresse,pays)
Magna PT S.p.A.
Via dei ciclamini, 4
I-70026 MODUGNO - BARI

2 Destinatario (Ragione sociale, città, stato)
Destinatare (nom,adresse,pays)

3 Luogo previsto per la consegna della merce
Lieu prèvu pour la livraison de la marchandise
INTERMEDIATE CONSEGNEE
F201J HOLLINGSWORTH LOG.MAN. (CYPRESS)
30500 CYPRESS DRIVE
ROMULUS, MI, 48174, U.S.A.

Ort/Lieu IDEM

Land/Pays

4 Luogo e data della presa in carico della merce
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu **MODUGNO,**

Land/Pays **ITALY**

Datum/Date **03.03.2022**

Documenti allegati
Documents annexès
DELIVERY NOTE: 4045414, 4045415, 4045417, 4045418

16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato)
Transporteur (nom,adresse.pays)
DSV

17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato)
Transporteurs sucessifs (nom,adresse,pays)

18 Riserve e osservazioni del trasportatore
Rèserves et observations des transporteurs

F1FZ7000P (2500005366-001)	2	BOX	6 gear DCT transmission Super Span	2 pcs		166 kg	
FV6ZZ7000E (2500005398-001)	4	BOX	6 gear DCT transmission Single Span RefA	4 pcs		332 kg	
AE8Z7005A	1	Pallet	Transmission Housing pre ASM	8 pcs		72 kg	
BV6Z7005A	1	Pallet	Transmission Housing pre ASM	12 pcs		112 kg	

11 Peso lordo kg. / Poids brut.kg

12 Volume m3 / Cubage m3

UN-Nr. / Un-No.	Klasse / Classe	Ziffer / Chiffre	Buchstabe / Lettre	(ADR) / (ADR)

13 Istruzioni del mittente
Instructions de l'expediteur (formalités et autres)

GSDB CODE : CJ8NA
DSV: SVF80007225

19 zu zahlen vom: / A payer par:

	Absender / L'expéditeur		Währung / Monnaie		Empfänger / Le Destinataire	
Fracht / Prix de transport						
Ermäßigungen / Réductions -						
Zwischensumme / Solde						
Zuschläge / Suppléments						
Nebengebühren / Frais accessoires						
Sonstiges / Divers +						
Zu zahlende Gesamtsumme/ Totalà payer						

14 Rückerstattung / Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement
Trasporto prepagato / Franco
Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : **FCA**

20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres

21 Compilato a / Etabilie à **MODUGNO** am / le

22 **Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4**
I-70026 MODUGNO - BARI
(Firma e timbro del mittente)
(Signature et timbre de L'èxpediteur)

FIORE
(Firma e timbro del trasportatore)
(Signature et timbre du transporteur)

24 Merce ricevuta / Rèception des marchandises — Data / Date
am / le _____
(Firma e timbro del destinatario)
(Signature et timbre du destinataire)

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen

von	bis	km

Paletten-Absender – Expèditeur des palettes

Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes

Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch
Euro-palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers

27

	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in kg
Targa motrice		
Targa rimorchio		

Bestätigung des Empfängers

Bestätigung des Fahrers

Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEMT

MAGNA

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)
AF31A FCSD NATIONAL PARTS
DISTRIBUTION CENTER
11871 MIDDLEBELT ROAD
LIVONIA MI 48151
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201J HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
30500 CYPRESS DRIVE
ROMULUS MI 48174

Delivery no. / Date:	4045417 / 03/07/2022
Purch. ord. no.:	SC 000000
Purch. ord. Date:	
Supplier's no.:	CJ8NA
Order no. / Date:	30022859 / 09/17/2019
Customer no.:	10007253
Consignee:	30007658
Packager Int. Cons.:	30007937
	05 Service / Ersatzteil
Person in charge:	Martinelli, Rocco
Tel. no. / Fax:	

loading station: QA

382661

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 72 KG Net weight 47 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500603300KDFO Transmission Housing Pre Asm Customer article number: AE8Z 7005 A AE	8 PC	47 KG
900001	TRS-040000 Cardboard packaging No. 4	2 PC	25 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA MAGNA Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

FCSD - COLLECTION NOTE

DSV AIR & SEA, S.A.U
C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
46011, Valencia
Spain
ES.VLCFCSDocean@es.dsv.com

SVF80007225

Receiver Details

FORD plant code:	F201J	2digit code:	
FORD plant address:	HLM (Cypress)	dock code:	
	30500 CYPRESS DRIVE,ROMULUS	ARL:	F201J
	USA		

Each destination requires a separate collection Note

Shipper Details

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr.Salenbauch		
Contact Phone:	+390805858681		
Contact eMail:	gaetano.pastore@magna.com; josef.salenbauch@magna.com; rocco.martinelli@Magna.com		
Collection Address: (alternative)			

Timing

Collection date:	08/03/2022	Collection time frame:	8:00-14:00

FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

Export Customs Document: (MRN)

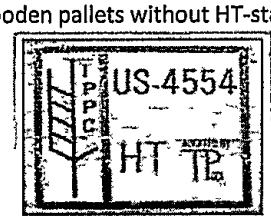
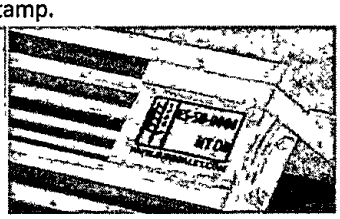
will be created by: ☐ Supplier ☑ DSV
Export customs office: ES000812 (Barcelona)

Shipment details **SVF80007225**

ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging Units	Packaging Type	Gross Weight
4045414	F1FZ7000P	2	69	48	63	2	Box	166
4045415	FV6Z7000E	4	69	48	63	4	Box	332
4045417	AE8Z7005A	8	120	80	70	1	Pallet	72
4045418	BV6Z7005A	12	120	80	70	1	Pallet	112
					Total	**8**	Units	**682** kg

Dangerous goods? yes ☐ no ☑

PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:
(COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))
Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.

IPPC **XX - 000 YY**

[1] 'XX' represents the ISO country code,
'000' represents the unique number assigned by the national plant protection organization,
'YY' represents either HT for heat treatment or MB for methyl bromide fumigation.